

Skladno z Uredbo ES št. 1907/2006 (REACH), PRILOGA II, spremenjeno z Uredbo (EU) št. 2020/878 - Slovenija

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Ime proizvoda : Hempel's Tool Cleaner 99611
Istovetnost izdelka : 9961100000, 00134350
Vrsta proizvodov : čistilo

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Področje uporabe : ladje in ladjedelnice
Navedene uporabe : Za potrošnike, Uporabe v industriji, Uporabljeni s pršenjem.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Informacije o podjetju : HEMPEL d.o.o. Umag
Novigradska ul. 32
52470 UMAG, Hrvatska
tel.: +385 (0)52 741-777
pako@hempel.com

Datum izdaje : 24 November 2023
Datum prejšnje izdaje : 12 December 2022.

1.4 Telefonska številka za nujne primere

Telefon za klic v sili (z delovnim časom)

05/ 677-8333 (8:00 - 16:00, Porim d.o.o.)
V primeru življenjske ogroženosti poklicati na 112
Glej oddelek 4 varnostnega lista (ukrepi prve pomoči).

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Opredelitev izdelka : Pripravek

Razvrstitev skladno z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP/GHS]

Fam. Liq. 3, H226	VNETLJIVE TEKOČINE
Acute Tox. 4, H302	AKUTNA STRUPENOST (oralno)
Acute Tox. 4, H332	AKUTNA STRUPENOST (vdihavanje)
Skin Irrit. 2, H315	JEDKOST ZA KOŽO/DRAŽENJE KOŽE
Eye Dam. 1, H318	HUDA POŠKODBA OČI/DRAŽENJE OČI
STOT SE 3, H335	SPECIFIČNA STRUPENOST ZA CILJNE ORGANE - ENKRATNA IZPOSTAVLJENOST (Draženje dihalnih poti)
STOT SE 3, H336	SPECIFIČNA STRUPENOST ZA CILJNE ORGANE - ENKRATNA IZPOSTAVLJENOST (Narkotični učinki)

Glej točko 11 za podrobnejše podatke o učinkih na zdravje in simptomih.

2.2 Elementi etikete

Piktogrami za nevarnosti :



Opozorilna beseda : Nevarno

Stavki o nevarnosti : H226 - Vnetljiva tekočina in hlapi.
H302 + H332 - Zdravju škodljivo pri zaužitju in vdihavanju.
H315 - Povzročča draženje kože.
H318 - Povzročča hude poškodbe oči.
H335 - Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H336 - Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

Previdnostni stavki :

Splošno : Hraniti zunaj dosega otrok. Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.

Preprečevanje : Nositi zaščitne rokavice. Nositi zaščito za oči ali zaščito za obraz. Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano. Uporabljeni le zunaj ali v dobro prezračenem prostoru. Ne vdihavati hlapov. Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka. Po uporabi temeljito umiti.

Odziv : PRI VDIHAVANJU: Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika. Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo. PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

Shranjevanje :	Hraniti zaklenjeno. Hraniti na dobro prezračevanem mestu. Hraniti v tesno zaprti posodi.
Odstranjevanje :	Odstraniti vsebino in posodo v skladu z nacionalnimi predpisi.
Nevarne sestavine :	<p>butan-1-ol</p> <p>ksilen</p> <p>etilbenzen</p>

Posebne zahteve glede embalaže

Posode mora biti opremljena z zapirali, varnimi za otroke :	Ni primerno.
Otipljivo opozorilo nevarnosti :	Da, primerno.

2.3 Druge nevarnosti

Ta mešanica ne vsebuje nobenih snovi, ocenjenih kot PBT ali vPvB.

Ostale nevarnosti, ki nimajo za posledico razvrstitve :

Ni znano.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Identifikatorji	%	Uredba (ES) št. 1272/2008 [CLP]	Tip
butan-1-ol	REACH #: 01-2119484630-38 ES: 200-751-6 CAS: 71-36-3 Indeks: 603-004-00-6	≥25 - ≤50	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 ATE [peroralno] = 790 mg/kg	[1]
ksilen	REACH #: 01-2119488216-32 ES: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Indeks: 601-022-00-9	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 ATE [dermalno] = 1100 mg/kg ATE [vdihavanje (plini)] = 5000 ppm	[1] [2]
propilen karbonat	REACH #: 01-2119537232-48 ES: 203-572-1 CAS: 108-32-7 Indeks: 607-194-00-1	≥10 - ≤25	Eye Irrit. 2, H319 -	[1]
etilbenzen	REACH #: 01-2119489370-35 ES: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Indeks: 601-023-00-4	≥5 - <10	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (slušni organi) Asp. Tox. 1, H304 ATE [vdihavanje (plini)] = 4500 ppm	[1] [2]
toluen	REACH #: 01-2119471310-51 ES: 203-625-9 CAS: 108-88-3 Indeks: 601-021-00-3	≤0.3	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Glej Oddelek 16 za celotno besedilo zgoraj navedenih stavkov H.	[1] [2]

Proizvod ne vsebuje dodatnih sestavin, ki bi bile, glede na trenutno znane podatke, ki so na voljo dobavitelju in v primernih koncentracijah, razvrščene kot zdravju ali okolju nevarne in ki bi jih bilo potrebno navajati v tej točki.

Tip

[1] Snov razvrščena kot nevarna za zdravje ali okolje

[2] Snov za katero obstajajo mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost

Detergenti - uredba (ES) št 907/2006

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	CAS št.	%	Kategorija sestavine
butan-1-ol	71-36-3	10 % ali več	aromatski ogljikovodiki
ksilen	1330-20-7	10 % ali več	
propilen karbonat	108-32-7	10 % ali več	
etilbenzen	100-41-4	1 % ali več, vendar manj kot 10 %	aromatski ogljikovodiki
toluen	108-88-3	0,1 % ali več, vendar manj kot 1 %	
voda	7732-18-5	manj kot 0,1 %	
kumen	98-82-8	manj kot 0,1 %	

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošno :	Če ste v dvomih ali če simptomi ne prenehajo, poiskati zdravniško pomoč. Nikoli ničesar dajati v usta nezavestni osebi. Če je dihanje neenakomerno, pri pojavu zmedenosti in krčev ali izgubi zavesti pokličite 112 in poškodovancu takoj nudite prvo pomoč.
Stik z očmi :	☑ Odstraniti kontaktne leče. Takoj izpirati oči z obilo vode najmanj 15 minut; občasno dvigniti spodnji in zgornji vek. Nujno poiskati zdravniški nasvet/pomoč.
Vdihavanje :	☑ Prenesti žrtev na svež zrak in jo pustiti počivati v položaju, ki olajša dihanje. Ničesar dajati v usta. Če ponesrečenec ne diha, če diha neredno, ali če je prišlo do ustavitve dihanja, naj mu usposobljena oseba daje umetno dihanje ali kisik. Nezavestnega spraviti v bočni položaj in nemudoma poklicati zdravniško pomoč.
Stik s kožo :	Odstraniti onesnažena oblačila in obutev. Kožo temeljito umiti z milom in vodo ali uporabiti odobreno čistilo za kožo. NE uporabiti topil ali razredčil.
Zaužitje :	Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo. Ponesrečenec naj bo na tplem in naj počiva. Ne izzvati bruhanja, razen po navodilih zdravniškega osebja. Glavo položite nižje, da bruhanje ne bo zašlo nazaj v usta in žrelo.
Zaščita osebja za prvo pomoč :	Ne ukrepajte brez navodil ali če obstaja tveganje za zdravje. Če se sumi, da so hlapi še vedno prisotni, mora reševalec nositi primerno masko ali samostojni dihalni aparat. Dajanje umetnega dihanja ponesrečenemu je lahko nevarno. Pred preoblačenjem temeljito oprati onesnažena oblačila z vodo ali nositi zaščitne rokavice.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Potencialno akutni vplivi na zdravje

Stik z očmi :	Povzroča hude poškodbe oči.
Vdihavanje :	☑ Zdravju škodljivo pri vdihavanju. Lahko povzroči depresijo centralnega živčnega sistema (CNS). Lahko povzroči zaspanost ali omotico. Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
Stik s kožo :	Povzroča draženje kože.
Zaužitje :	Zdravju škodljivo pri zaužitju. Lahko povzroči depresijo centralnega živčnega sistema (CNS).

Znaki/simptomi prekomerne izpostavljenosti

Stik z očmi :	Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje: bolečina solzenje pordelost
Vdihavanje :	Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje: draženje dihalnih poti kašljanje slabost ali bruhanje glavobol zaspanost/utrujenost omotica/vrtoglavica nezavest
Stik s kožo :	Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje: bolečina ali draženje pordelost lahko se pojavijo mehurji ali mozoljavost
Zaužitje :	Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje: bolečine v želodcu

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Opombe za zdravnika :	Zdraviti simptomatično. Pri zaužitju ali vdihavanju večjih količin, takoj poklicati specialista za ravnanje v primeru zastrupitev.
Specifične obdelave :	Ni specifičnega zdravljenja.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Sredstva za gašenje : Priporoča se: pena odporna na alkohol, CO₂, prah, vodna megla.
Ne uporabljati: vodnega curka.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarnosti snovi ali zmesi : Vnetljiva tekočina in hlapi. Iztekanje v kanalizacijo lahko povzroči požar ali eksplozijo. Pri požaru ali segrevanju se tlak poveča in posoda lahko poči z nevarnostjo kasnejše eksplozije.

Nevarni produkti izgorevanja : Razkrojni produkti lahko vsebujejo naslednje snovi: ogljikovi oksidi

5.3 Nasvet za gasilce

V primeru požara, evakuirati območje. Ne ukrepajte brez navodil ali če obstaja tveganje za zdravje. Pri požaru nastaja gost črn dim. Izpostavljenost produktom razkroja lahko ogrozi zdravje. Posode izpostavljene ognju hladite z vodo. Ne dovoliti, da voda za gašenje pride v kanalizacijo ali vodotoke. Gasilci morajo nositi primerno zaščitno opremo in samostojni dihalni aparat (SCBA) z masko, ki pokriva celoten obraz in ima pozitiven tlak. Oblačila za gasilce morajo ustrezati evropskim standardom SIST EN 469, ki zagotavljajo osnovno raven zaščite pri kemijskih neizodah.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Izogibati se neposrednega stika z različnim materialom. Odstraniti vire vžiga in biti pozoren na nevarnost eksplozije. Prezračiti območje. Preprečiti vdihavanje hlapov ali meglic. Glej zaščitne ukrepe navedene v točkah 7 in 8. Ne ukrepajte brez navodil ali če obstaja tveganje za zdravje. Če proizvod onesnaži jezera, reke ali kanalizacijo, obvestiti pristojne organe v skladu z veljavnimi predpisi.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Preprečiti, da bi se razliti oz rzsuti tovor razširil; preprečiti stik s tlemi, vodotoki, cestno kanalizacijo in odplakami. Če je prišlo do onesnaženja okolja (kanalizacije, vodotokov, tal ali zraka), obvestiti pristojne službe.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Zaustaviti razlitje, če to ne predstavlja tveganja za zdravje ali okolje. Odmakniti posode z mesta razlitja. Bližnji izpust v obratni smeri vetra. Preprečiti iztekanje razlite snovi v kanalizacijo, vodotoke, kleti ali zaprte prostore. Sprati razlitje v lokalno tehnološko kanalizacijo ali čistilno napravo. Zadržati in zbrati razliti material z nevljudnimi absorpcijskimi materiali, npr. peskom, prstjo, vermikulitom, diatomejsko zemljo, in jih shraniti v posodo za odstranjevanje v skladu s predpisi (glej točko 13). Uporabljati neiskreče orodje in opremo, ki ne povzroča gorenja. Onesnažen absorbent material predstavlja enako nevarnost kot razliti produkt.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glej Oddelek 1 za podatke o kontaktu za nujne primere.
Glej Oddelek 8 za podatke o ustrezni zaščitni opremi.
Glej Oddelek 13 za podatke o dodatni obdelavi odpadkov.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Pare so težje od zraka in se lahko širijo ob podu. Z zrakom lahko tvorijo eksplozivno zmes. Preprečiti tvorjenje vnetljivih in eksplozijskih koncentracij par v zraku ter koncentracij par, ki presegajo mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost. Produkt lahko uporablja samo v prostorih iz katerega je odstranjen odprt plamen in drugi viri vžiga. Električna oprema mora biti zaščitena v skladu z veljavnimi standardi. Za odvajanje statične elektrike med pretakanjem ozemljiti sode in jih povezati s sprejemnikom s povezovalnim trakom. Uporabljati samo neiskreče orodje. Izogibajte se vdihavanju par, prahu ali meglice. Izogibajte se kontakta produkta s kožo in očmi. Prehranjevanje, pitje ali kajenje v prostoru, kjer se rokuje ali shranjuje produkt je prepovedano. Pri rokovanju uporabite osebno zaščitno opremo (glej poglavje 8). Produkt zmeraj hranite v originalni embalaži.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Hraniti v skladu z lokalnimi predpisi. Hraniti na hladnem, dobro prezračevanem mestu ločeno od nezdružljivih snovi in virov vžiga. Hraniti zunaj dosega otrok. Hraniti ločeno od: oksidantov, močnih alkalij in močnih kislin. Ne kadite. Preprečiti nepooblaščen dostop. Odprte posode se morajo skladiščiti v pokončnem položaju, da se prepreči izlivanje.

7.3 Posebne končne uporabe

Za uporabo v specifične namene glejte tehnični list.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Mejne vrednosti izpostavljenosti
<p>butan-1-ol</p> <p>ksilen</p> <p>etilbenzen</p> <p>toluen</p>	<p>Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Slovenija, 5/2021). MV: 310 mg/m³ 8 ure. MV: 100 ppm 8 ure. KTV: 310 mg/m³, 4 krat na izmeno, 15 minut. KTV: 100 ppm, 4 krat na izmeno, 15 minut.</p> <p>Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Slovenija, 5/2021). [ksilen Mešane izomere] Prehaja skozi kožo. MV: 221 mg/m³ 8 ure. MV: 50 ppm 8 ure. KTV: 442 mg/m³, 4 krat na izmeno, 15 minut. KTV: 100 ppm, 4 krat na izmeno, 15 minut.</p> <p>Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Slovenija, 5/2021). Prehaja skozi kožo. MV: 442 mg/m³ 8 ure. MV: 100 ppm 8 ure. KTV: 884 mg/m³, 4 krat na izmeno, 15 minut. KTV: 200 ppm, 4 krat na izmeno, 15 minut.</p> <p>Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Slovenija, 5/2021). Prehaja skozi kožo. MV: 192 mg/m³ 8 ure. MV: 50 ppm 8 ure. KTV: 384 mg/m³, 4 krat na izmeno, 15 minut. KTV: 100 ppm, 4 krat na izmeno, 15 minut.</p>

Priporočen monitoring

Če izdelek vsebuje sestavine za katere veljajo omejitve pri izpostavljenosti, je zato, da se določi učinkovitost prezračevanja ter drugih nadzornih ukrepov in/ali uporaba opreme za zaščito dihal, morda potrebno nadzorovanje ozračja na delovnem mestu ali biološki monitoring. Navesti je potrebno ustrezne standarde za nadzor, na primer: Evropski standard SIST EN 689 (Zrak na delovnem mestu - Navodilo za oceno izpostavljenosti pri vdihavanju kemičnih snovi za primerjavo z mejnimi vrednostmi in načrtovanje meritev) Evropski standard SIST EN 14042 (Zrak na delovnem mestu - Vodilo za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim agensom) Evropski standard SIST EN 482 (Zrak na delovnem mestu - Splošne zahteve za izvajanje meritev kemičnih agensov) Potreben bo tudi sklic na nacionalne smernice glede metod za določevanje nevarnih snovi.

Stopnje izpeljanega učinka

Ni primerno.

Koncentracije s predvidenimi vplivi

Ni primerno.

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

V delovnem prostoru omogočiti ustrezno prezračevanje z lokalnim izsesovanjem in dobro osnovno prezračevanje, da se koncentracija par, hlapov ali prahu uravnava na čim nižjem nivoju in pod predpisano mejo za izpostavljenost. Zagotoviti dostopnost do postaje za izpiranje oči in varnostno prho v bližini mesta za rokovanje s produktom.

Osební varnostni ukrepi

Splošno :

Pri vseh vrstah dela, kjer obstaja možnost umazanja je potrebno uporabljati rokavice. Ko je možnost umazanja tako velika, da običajna zaščitna obleka ne omogoča primerne stopnje zaščite kože pred izpostavo produktu, je potrebno uporabiti primerno zaščitno obleko (predpasnik, kombinezon). Zaščitna očala je potrebno nositi, ko obstaja možnost izpostavitve.



Higienski ukrepi :

Po rokovanju s produktom in pred jedjo, kajenjem, po uporabi stranišča ter ob zaključku dela temeljito oprati roke, nadlakti in obraz.

Zaščito za oči/obraz :

Kadar ocena tveganja pokaže, da se je potrebno izogniti brizganju tekočin, meglicam, plinom ali prahu, je potrebno uporabiti zaščitna očala, ki so v skladu z odobrenim standardom. Če lahko pride do stika, je potrebno nositi naslednjo zaščito, v kolikor ocena ne zahteva povečane stopnje zaščite: kemijsko odporna zaščitna očala proti brizganju in/ali ščit za obraz. Če obstaja nevarnost za vdihavanje, se lahko namesto tega zahteva dihalni aparat z zaščito celotnega obraza.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

Zaščito rok :	Nositi kemično odporne rokavice (testirane po SIST EN 374) v kombinaciji z "osnovnim" usposabljanjem zaposlenih. Kvaliteta kemično odpornih zaščitnih rokavic mora biti izbrana na osnovi količine nevarnih snovi in koncentracije na posameznem delovnem mestu. Za daljše ali ponavljajoče rokovanje uporabljajte naslednje tipe rokavic: Priporočljivo: Rokavice z srebrno zaščito., polivinil alkohol (PVA), Viton® Se sme uporabljati: nitrilna guma, neoprenska guma, butilna guma Kratkotrajna izpostavljenost: naravna guma (lateks), polivinil klorid (PVC)
Zaščita telesa :	Osebno zaščitno opremo za telo je potrebno izbrati na podlagi vrste dela, ki se izvaja in tveganj, ki so prisotna. To opremo mora pred ravnanjem s tem proizvodom odobriti strokovnjak. Nositi primerno zaščitno obleko. Obvezno nositi zaščitno obleko pri pršenju.
Zaščita dihal :	Če ocena tveganja to pokaže, je potrebno uporabljati ustrezno nameščen respirator s prečiščevanjem zraka ali respirator z dovodom zraka, ki je skladen z odobrenim standardom. Izbira dihalne opreme naj temelji na znanih in pričakovanih nivojih izpostavitve, nevarnosti proizvoda in delovnih omejitvah dihalne opreme. Če v delovnem prostoru ni zadovoljivega prezračevanja: Ko se produkt nanaša na način kjer se ne tvorijo aerosoli, kot je to na primer s čopičem ali valjčkom uporabite obrazno masko opremljeno s filtrom tipa A, pri brušenju pa obrazno masko opremljeno s filtrom tipa P. Za sigurno uporabljate odobreno/potrjeno ali enakovredno dihalno opremo.

Nadzor izpostavljenosti okolja

Emisije iz prezračevanja ali delovne procesne opreme je potrebno preveriti, da se zagotovi skladnost z zahtevami zakonodaje o varovanju okolja. V nekaterih primerih bodo za zmanjšanje emisij na sprejemljivo raven potrebni pralniki dima, filtri ali inženirske modifikacije na procesni opremi.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Fizikalno stanje :	Tekočina.
Barva :	Prozorno
Vonj :	po topilih
pH :	Testiranje je brez pomena ali ni mogoče zaradi narave produkta.
Tališče/ledišče :	-99°C Osnova so podatki za naslednjo sestavino: butan-1-ol
Vrelišče/območje vrenja :	Testiranje je brez pomena ali ni mogoče zaradi narave produkta.
Plamenišče :	Zaprto posodo: 28°C (82.4°F)
Hitrost izparevanja :	Testiranje je brez pomena ali ni mogoče zaradi narave produkta.
Vnetljivost :	Zelo vnetljivo v prisotnosti naslednjih snovi ali pod naslednjimi pogoji: odprti ognji, iskre in statična razelektritev in toplota.
Spodnje in zgornje meje eksplozivnosti (vnetljivosti) :	0.8 - 14.3 vol %
Parni tlak :	0.9 kPa Osnova so podatki za naslednjo sestavino: butan-1-ol
Parna gostota :	Testiranje je brez pomena ali ni mogoče zaradi narave produkta.
Specifična teža :	0.89 g/cm ³
Porazdelitveni koeficient (LogKow) :	Testiranje je brez pomena ali ni mogoče zaradi narave produkta.
Temperatura samovžiga :	Najnižja znana vrednost: 355°C (671°F) (butan-1-ol).
Temperatura razpadanja :	Testiranje je brez pomena ali ni mogoče zaradi narave produkta.
Viskoznost :	Nevarnost pri vdihavanju (H304) Ni uvrščeno. Testiranje je brez pomena zaradi narave produkta.
Eksplozivne lastnosti :	Eksplozivno v prisotnosti naslednjih snovi ali pod naslednjimi pogoji: odprti ognji, iskre in statična razelektritev in toplota.
Oksidativne lastnosti :	Testiranje je brez pomena ali ni mogoče zaradi narave produkta.

9.2 Drugi podatki

Topilo(a) % teže :	Uteženo povprečje: 100 %
Voda % teže :	Uteženo povprečje: 0 %
Vsebnost VOC :	09.2 g/L
Vsebnost TOC:	Uteženo povprečje: 528 g/L
Pare topila :	Uteženo povprečje: 0.245 m ³ /L

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Konkretnih podatkov o preskusih v zvezi z reaktivnostjo tega izdelka ali njegovih sestavin ni na razpolago.

10.2 Kemijska stabilnost

Proizvod je stabilen.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Pri normalnih pogojih skladiščenja in uporabe do nevarnih reakcij ne bo prihajalo.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Odstraniti vse možne vire vžiga (iskrenje ali plamen). Posode ne izpostavljati tlaku, toploti ali virom vžiga ter jih ne rezati, variti, spajkati, lotati, vrtati ali drobiti.

10.5 Nezdružljivi materiali

Zelo reaktivno ali nezdružljivo z naslednjimi snovmi: oksidativne snovi.
Reaktivno ali nezdružljivo z naslednjimi snovmi: reducirne snovi.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Pri izpostavljanju visokim temperaturam lahko nastanejo nevarni produkti razkroja:

Razkrojni produkti lahko vsebujejo naslednje snovi: ogljikovi oksidi

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Izpostava param topila lahko privede do škodljivih vplivov na zdravje kot je na primer draženje sluznic in dihalnega sistema in poškodbe ledvic, jeter in centralnega živčnega sistema. Topila se lahko resorbirajo skozi kožo. Simptomi zastrupitve se kažejo kot glavobol, zmedenost, omotičnost, mišična oslabelost, zaspanost in v izjemnih primerih kot izguba zavesti. Ponavljajoča ali predolga izpostavljenost lahko privede do razmaščevanja kože, ki vodi do pojava nealergijskega kontaktenga dermatitisa in absorpcije skozi kožo. Če tekočina pride v oči lahko povzroči draženje in prehodne poškodbe oči. Naključno zaužitje lahko povzroči bolečine v trebuhu. Če tekočina zaide v pljuča lahko pride do pojava kemijskega napihovanja pljuč.

Neposreden stik z očmi lahko povzroči trajno poškodbo, lahko tudi slepoto.

Akutna strupenost

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Rezultat	Vrste	Odmerek	Izpostavljenost
butan-1-ol	LC50 Vdihavanje Para	Podgana	24000 mg/m ³	4 ure
	LD50 Dermalno	Kunec	3400 mg/kg	-
	LD50 Oralno	Podgana	790 mg/kg	-
ksilen	LC50 Vdihavanje Plin.	Podgana	5000 ppm	4 ure
	LC50 Vdihavanje Para	Podgana	6350 ppm	4 ure
	LD50 Dermalno	Kunec	>4200 mg/kg	-
propilen karbonat	LD50 Oralno	Podgana	3523 mg/kg	-
	LD50 Dermalno	Podgana	>2000 mg/kg	-
	LD50 Oralno	Podgana	33520 mg/kg	-
etilbenzen	LD50 Dermalno	Kunec	>5000 mg/kg	-
	LD50 Oralno	Podgana	3500 mg/kg	-
toluen	LC50 Vdihavanje Para	Podgana	>20 mg/L	4 ure
	LD50 Oralno	Podgana	636 mg/kg	-

Ocene akutne strupenosti

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Oralno mg/kg	Dermalno mg/kg	Vdihavanje (plini) ppm	Vdihavanje (pare) mg/L	Vdihavanje (prah in meglica) mg/L
Hempel's Tool Cleaner 99611	1581.6	4449.3	16453	215.7	
butan-1-ol	790	3400		24	
ksilen	3523	1100	5000		
propilen karbonat	33520				
etilbenzen	3500		4500	11	

Dražilnost/Jedkost

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Rezultat	Vrste	Rezultat	Izpostavljenost
butan-1-ol	Oči - Zelo dražilno	Kunec	-	24 ure 2 milligrams
ksilen	Koža - Srednje dražilno	Kunec	-	24 ure 20 milligrams
	Oči - Zelo dražilno	Kunec	-	24 ure 5 milligrams
propilen karbonat	Koža - Dražilno	Kunec	-	-
	Koža - Srednje dražilno	Kunec	-	24 ure 500 milligrams
	Oči - Srednje dražilno	Kunec	-	60 milligrams
etilbenzen	Koža - Srednje dražilno	Človek	-	72 ure 100 milligrams Intermittent
	Koža - Srednje dražilno	Kunec	-	500 milligrams
	Oči - Blago dražilno	Kunec	-	-
toluen	Dihala - Blago dražilno	Kunec	-	-
	Koža - Blago dražilno	Kunec	-	24 ure 15 milligrams
	Oči - Blago dražilno	Kunec	-	0.5 minut 100 milligrams
	Koža - Srednje dražilno	Kunec	-	24 ure 20 milligrams

Mutageni učinki

Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.

Rakotvornost

Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.

Strupenost za razmnoževanje

Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.

Teratogeni učinki

Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.

Strupenost za specifični ciljni organ (enkratna izpostavljenost)

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Kategorija	Način izpostavljenosti	Ciljni organi
butan-1-ol	Kategorija 3		Draženje dihalnih poti
toluen	Kategorija 3		Narkotični učinki
	Kategorija 3		Narkotični učinki

Strupenost za specifični ciljni organ (ponavljajoča se izpostavljenost)

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Kategorija	Način izpostavljenosti	Ciljni organi
etilbenzen	Kategorija 2	-	slušni organi
toluen	Kategorija 2	-	-

Nevarnost pri vdihavanju

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Rezultat
etilbenzen	NEVARNOST PRI VDIHAVANJU - Kategorija 1
toluen	NEVARNOST PRI VDIHAVANJU - Kategorija 1

Podatki o možnih načinih izpostavljenosti

Predvidene vstopne poti: Oralno, Dermalno, Vdihavanje.

Potencialno kronični vplivi na zdravje

Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

Lastnosti endokrinih motilcev : Glej Poglavlji 15 za podrobnosti.

Drugi podatki : Ni dodatnih spoznanj o večjih učinkih ali kritičnih nevarnostih.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Preprečiti iztekanje v odtoke ali vodotoke.

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Rezultat	Vrste	Izpostavljenost
butan-1-ol	Akutni EC50 1328 mg/L	Daphnia	96 ure
etilbenzen	Akutni LC50 1,376 mg/L	Ribe	96 ure
	Kronični NOEC <1000 µg/l Sveža voda	Alge - Pseudokirchneriella subcapitata	96 ure
toluen	Kronični NOEC <500000 µg/l Sveža voda	Alge - Pseudokirchneriella subcapitata	96 ure
	Kronični NOEC 1000 µg/l Sveža voda	Daphnia - Daphnia magna	21 dni

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Preskus	Rezultat	Odmerek	Cepivo
butan-1-ol	OECD 301D Ready	92 % - 20 dni	-	-
ksilen	Biodegradability - Closed Bottle Test		-	-
	OECD 301F Ready	90 - 98 % - Zlahka - 28 dni	-	-
	Biodegradability - Manometric Respirometry Test		-	-
propilen karbonat	-	>60 % - Zlahka - 28 dni	-	-
	OECD 301B 301B Ready	83.5 - 87.7 % - Zlahka - 29 dni	-	-
	Biodegradability - CO ₂ Evolution Test		-	-
etilbenzen	-	>70 % - 28 dni	-	-
toluen	-	>70 % - Zlahka - 28 dni	-	-
	-	100 % - Zlahka - 14 dni	-	-

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Razpolovna doba v vodnem okolju	Fotoliza	Biorazgradljivost
butan-1-ol	-	-	Zlahka
ksilen	-	-	Zlahka
propilen karbonat	-	-	Zlahka
etilbenzen	-	-	Zlahka
toluen	-	-	Zlahka

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	LogP _{ow}	BCF	Potencialno
butan-1-ol	1	3.16	nizko
ksilen	3.12	8.1 - 25.9	nizko
propilen karbonat	-0.41	-	nizko
etilbenzen	3.6	-	nizko
toluen	2.73	90	nizko

12.4 Mobilnost v tleh

Porazdelitveni koeficient prst/voda (K_{oc}) : Glede na znane zbirke podatkov ni poznanih učinkov.

Mobilnost : Glede na znane zbirke podatkov ni poznanih učinkov.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
Ta mešanica ne vsebuje nobenih snovi, ocenjenih kot PBT ali vPvB.							

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Glej Poglavlji 15 za podrobnosti.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Kjerkoli je možno, se je potrebno izogniti nastajanju odpadkov, oziroma jih zmanjšati na najmanjšo možno raven. Ostanke proizvoda so razvrščeni kot nevaren odpadek. Uničiti v skladu z veljavno lokalno zakonodajo. Neobdelani odpadki se ne sme odlagati v odtok, razen če so popolnoma skladni z zahtevami vseh pristojnih uradov. Razlita snov, ostanke, zavržena oblačila in podobno morajo biti odloženi v ognjevaren zabojnik.

V nadaljevanju je naveden Evropski katalog o odpadkih (EWC).

Evropski katalog odpadkov (EWC) : 08 01 11*

Pakiranje

Kjerkoli je možno, se je potrebno izogniti nastajanju odpadkov, oziroma jih zmanjšati na najmanjšo možno raven. Odpadno embalažo je potrebno reciklirati. Sežig ali odlaganje prideta v poštev samo, če recikliranje ni možno.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Transport produkta se izvaja v skladu z nacionalno ADR zakonodajo za transport nevarnih snovi po cestah, RID zakonodajo za transport po železnici, IMDB zakonodajo za transport po morju in IATA za zračni transport.

	14.1 ZN in ID Št.	14.2 Uradno ime blaga	14.3 Razredi nevarnosti prevoza	14.4 ES*	14.5 Env*	Dodatne informacije
ADR/RID razred	UN1263	BARVAM SORODNE SNOVI	3 	III	Ne.	<u>Kod omejitve za predore</u> (D/E)
IMDG razred	UN1263	PAINT RELATED MATERIAL	3 	III	No.	<u>Emergency schedules</u> F-E, S-E
IATA razred	UN1263	PAINT RELATED MATERIAL	3 	III	No.	-

ES* : Skupina embalaže

Env.* : Nevarnosti za okolje

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Prevoz znotraj zemljišča uporabnika: vedno prevažajte v zaprtih, pokonci stoječih, zavarovanih posodah. Zagotovite, da bodo osebe, ki proizvod prevažajo, vedele, kaj storiti v primeru nesreče ali razlitja.

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Ni primerno.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH) Priloga XIV - Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije - Snovi, ki vzbujajo zelo veliko zaskrbljenost

Priloga XIV

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Snovi, ki vzbujajo zelo veliko zaskrbljenost

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Priloga XVII - Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in uporabe nekaterih nevarnih snovi, pripravkov in izdelkov

Ni primerno.

Drugi predpisi EU

Seveso kategorija

Ta proizvod je pod nadzorom Direktive Seveso III.

Seveso kategorija
P5c: Vnetljive tekočine 2 in 3, ki niso vsebovane v P5a ali P5b

Detergenti - uredba (ES) št 907/2006

Vsebuje (Evropska zakonodaja o čistilih in površinsko aktivnih snoveh.) : 15 % ali več, vendar manj kot 30 %: aromatski ogljikovodiki.

Državni predpisi Non-GHS

Ime seznama	Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Ime na seznamu	Razvrstitev	Opombe
Slovenija: rakotvorne, mutagene, reprotoksične kemične snovi	toluen	toluen	Dev. 2	-

15.2 Ocena kemijske varnosti

Not applicable.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Okrajšave in akronimi :

ATE = ocena akutne strupenosti
 CLP = Uredba (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi
 EUH = CLP - specifičen stavek nevarnosti
 RRN = Registracijska številka REACH
 DNEL = Izpeljana raven brez učinka
 PNEC = predvidena koncentracija brez učinka

Celotno besedilo okrajšanih stavkov H :

H225	Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
H226	Vnetljiva tekočina in hlapi.
H302	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H304	Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H312	Zdravju škodljivo v stiku s kožo.
H315	Povzroča draženje kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H332	Zdravju škodljivo pri vdihavanju.
H335	Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H336	Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
H361d	Sum škodljivosti za nerojenega otroka.
H373	Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

Celotno besedilo razvrstitev [CLP/GHS] :

Acute Tox. 4	AKUTNA STRUPENOST - Kategorija 4
Asp. Tox. 1	NEVARNOST PRI VDIHAVANJU - Kategorija 1
Eye Dam. 1	HUDA POŠKODBA OČI/DRAŽENJE OČI - Kategorija 1
Eye Irrit. 2	HUDA POŠKODBA OČI/DRAŽENJE OČI - Kategorija 2
Flam. Liq. 2	VNETLJIVE TEKOČINE - Kategorija 2
Flam. Liq. 3	VNETLJIVE TEKOČINE - Kategorija 3
Repr. 2	STRUPENOST ZA RAZMNOŽEVANJE - Kategorija 2
Skin Irrit. 2	JEDKOST ZA KOŽO/DRAŽENJE KOŽE - Kategorija 2
STOT RE 2	SPECIFIČNA STRUPENOST ZA CILJNE ORGANE - PONAVLJAJOČA IZPOSTAVLJENOST - Kategorija 2
STOT SE 3	SPECIFIČNA STRUPENOST ZA CILJNE ORGANE - ENKRATNA IZPOSTAVLJENOST - Kategorija 3

Postopek, po katerem se je določila razvrstitev po uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP/GHS]

Razvrstitev	Utemeljitev
VNETLJIVE TEKOČINE AKUTNA STRUPENOST (oralno) AKUTNA STRUPENOST (vdihavanje) JEDKOST ZA KOŽO/DRAŽENJE KOŽE HUDA POŠKODBA OČI/DRAŽENJE OČI SPECIFIČNA STRUPENOST ZA CILJNE ORGANE - ENKRATNA IZPOSTAVLJENOST (Draženje dihalnih poti) SPECIFIČNA STRUPENOST ZA CILJNE ORGANE - ENKRATNA IZPOSTAVLJENOST (Narkotični učinki)	Na osnovi testnih podatkov Računska metoda Računska metoda Računska metoda Računska metoda Računska metoda Računska metoda

Obvestilo bralcu

➤ Prikazuje informacijo, ki se je spremenila od prejšnje izdaje.

Informacije podane v tem varnostnem listu temeljijo na obstoječem poznavanju produkta ter EU in nacionalni zakonodaji. Podajajo navodila za varno rokovanje s produktom v smislu zdravja, varnosti in varovanja okolja, ne služijo pa kot garancija za podajanje tehničnih lastnosti ali za podajanje primernosti uporabe za posamezne aplikacije. Dolžnost uporabnika/delodajalca je, da se delo s produktom opravlja v skladu z nacionalno zakonodajo.